

Other Member present: Mr. Prud'homme.

Appearing: The Honourable Otto Lang, Minister of Justice and Attorney General of Canada.

Witnesses: From the Department of Justice: Mr. D. S. Thorson, Deputy Minister and Deputy Attorney General; Mr. D. H. Christie, Associate Deputy Minister (Criminal Law); Mr. F. Jordan, Executive Assistance to the Deputy Minister; Mr. I. Cowie, Legal Research and Planning Section; Mr. E. Tollefson, Legal Research and Planning Section; Mr. S. Samuels, Assistant Deputy Minister.

The Committee proceeded to consider its Order of Reference dated Friday, March 1, 1974, which is as follows:

Ordered,—That Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25 and 30 relating to the Department of Justice;

Vote 1 relating to the Department of the Solicitor General;

Votes 5, 10 and 15 relating to Correctional Services;

Votes 20 and 25 relating to the Royal Canadian Mounted Police, be referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

On Vote 1 the Minister made a statement and, assisted by the witnesses, answered questions.

Vote 1 was allowed to stand.

At 9:47 o'clock p.m. the Committee adjourned to the call of the Chair.

Autre député présent: M. Prud'homme.

Comparaît: L'honorable Otto Lang, ministre de la Justice et procureur général du Canada.

Témoins: Du ministère de la Justice: M. D. S. Thorson, sous-ministre et sous-procureur général; M. D. H. Christie, sous-ministre adjoint (Droit criminel); M. F. Jordan, adjoint spécial du sous-ministre; M. I. Cowie, Section de la recherche et de la planification juridiques; M. E. Tollefson, Section de la recherche et de la planification juridiques; M. S. Samuels, sous-ministre adjoint.

Le Comité entreprend l'étude de son ordre de renvoi du vendredi 1^{er} mars 1974 que voici:

Il est ordonné,—Que les crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25 et 30 ayant trait au ministère de la Justice;

Le crédit 1 ayant trait au ministère du Solliciteur général;

Les crédits 5, 10 et 15 ayant trait aux Services correctionnels; et

Les crédits 20 et 25 ayant trait à la Gendarmerie royale du Canada soient renvoyés au Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

Le ministre fait une déclaration portant sur le crédit 1, et, avec l'aide des témoins, répond aux questions.

Le crédit 1 est réservé.

À 21 h 47, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité

A. B. Mackenzie

Clerk of the Committee